



**Prefeitura Municipal de Campinas**  
**Secretaria Municipal de Saúde**  
**Departamento de Vigilância em Saúde**



**CENTRO DE REFERÊNCIA EM SAÚDE DO TRABALHADOR**



**Experiência do CEREST Campinas na  
Atenção Integral em Saúde do Trabalhador  
no Distúrbio de Voz Relacionado ao  
Trabalho - DVRT**

**Fga. Eliane Zampieri de Lima**

**CEREST-CAMPINAS**

# Acolhimento



# DVRT...



- É qualquer forma de alteração vocal relacionada à atividade profissional que diminua, comprometa ou impeça a atuação e/ou comunicação do trabalhador, podendo ou não haver alteração orgânica da laringe.

# Quem são os trabalhadores que podem apresentar o DVRT?



- Profissionais que usam a voz como instrumento de trabalho,
- Trabalhadores expostos a substâncias químicas (intoxicações),
- Trabalhadores ou ex-trabalhadores que tiveram exposição a agentes cancerígenos e desenvolveram câncer de laringe.

# Atendimento Individual (Acolhimento)



- **Identificação**
- **Encaminhamento**
- **Queixa**
- **Local de trabalho**
- **Função**
- **Vínculo empregatício**
- **Descrição das atividades que realiza**
- **Situação Ocupacional**
- **Situação Previdenciária**
- **Tratamento**
- **Motivo encaminhamento**

# Caracterização do ambiente e da organização do trabalho



- Ruído ambiental
- Poeira/ Fumaça
- Produtos químicos/ irritativos
- Necessidade de falar alto
- Uso excessivo da voz
- Ambiente estressante
- Fiscalização contínua
- Baixa autonomia
- Contraste de temperatura
- Sobrecarga de trabalho
- Metas a atingir

## Dados clínicos: sinais e sintomas



- **Rouquidão**
- **Falha / Perda da voz**
- **Cansaço ao falar**
- **Esforço ao falar**
- **Ardor na garganta ao falar**
- **Garganta / boca seca**
- **Pigarro**

# Dados Clínicos



- **Uso profissional da voz**
- **Outros agravos**
- **Hábitos associados**
- **Afastamentos**
- **Exames e resultados**
- **Outros trabalhadores com mesma queixa**
- **Medidas já adotadas**
- **Nexo / CAT / Notificação**
- **Conduta e encaminhamento**



# Grupo Terapêutico



# Grupo terapêutico



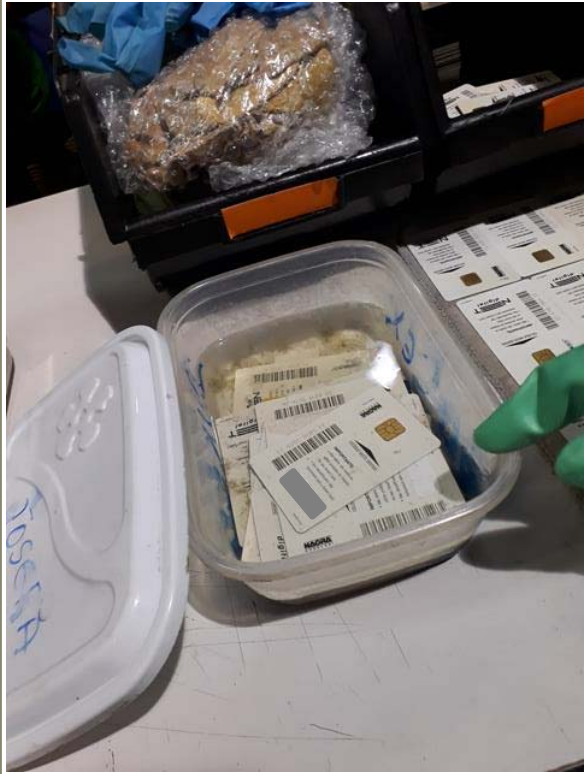
- **Abordagem coletiva**
- **Vínculo**
- **Expressão e contribuição. Aprendizagem**
- **Temas:**
  - **Compreensão do processo de adoecimento relacionado ao trabalho**
  - **Afastamento do trabalho: perícia, relatório, nexos,...**
  - **Autocuidado, autonomia**
  - **Dificuldades, discriminação**
  - **Depressão, Ansiedade, Síndrome do Pânico**
  - **Mudança de função. Retorno ao trabalho**

# Vigilância



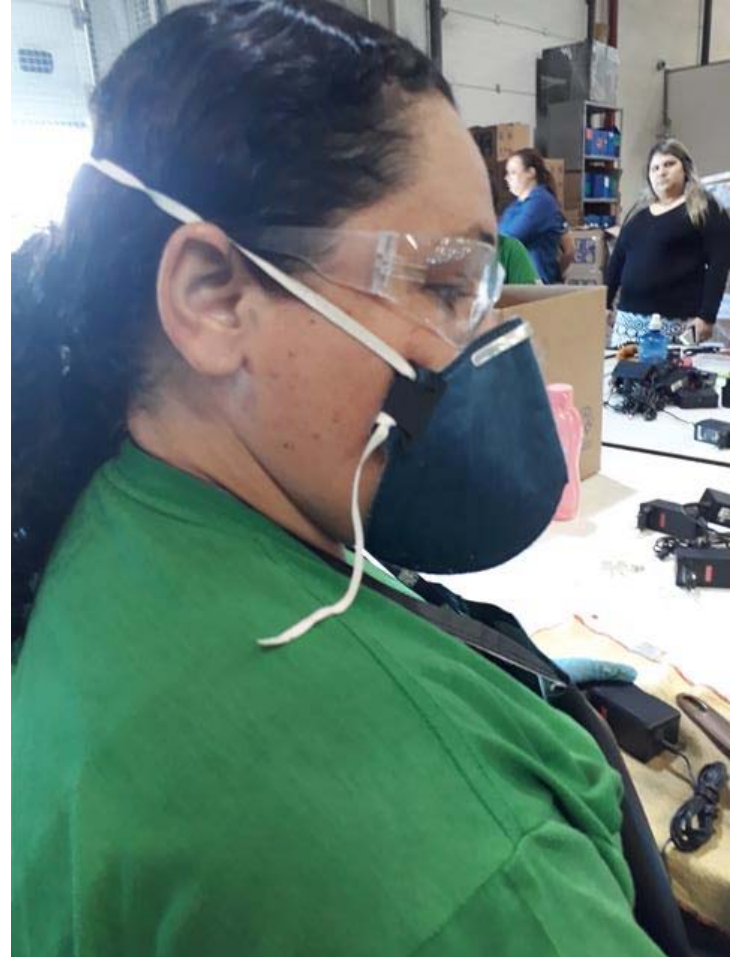
Ambiente de trabalho













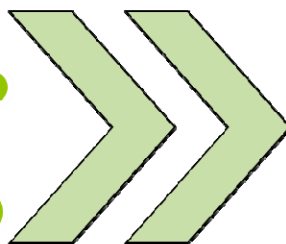




# Vigilância Epidemiológica



Notificações



Sistema de  
Informação  
em Saúde



**Secretaria de Estado da Saúde de São Paulo/ Superintendência de Vigilância em Saúde  
Diretoria de Vigilância à Saúde do Trabalhador**

**FICHA DE INVESTIGAÇÃO**

Definição de caso: <b>DISTÚRBIO DA VOZ RELACIONADO AO TRABALHO</b> é qualquer forma de alteração vocal relacionada à atividade profissional que diminua, comprometa ou impeça a atuação e/ou comunicação do trabalhador, podendo ou não haver alteração orgânica da laringe.			
Agravado <b>DISTÚRBIO DE VOZ RELACIONADO AO TRABALHO (DVRT)</b>		Código (CID10) <b>R49</b>	1- Data de Notificação: _   _   _   _   _   _   _
<b>Local de Atendimento</b>			
2- Município de Notificação		3- Nome da Unidade de Saúde Notificadora	CNES da Unidade de Saúde
<b>Dados Pessoais</b>			
4- Nome do paciente			5- Data de Nascimento _   _   _   _   _   _   _
6- Idade (anos) _   _	7- Sexo M- Masculino <input type="checkbox"/> F- Feminino <input type="checkbox"/> I- Ignorado	8- Gestante 1- Sim 2- Não 6- Não se aplica <input type="checkbox"/> 9- Ignorado	9- Raça /Cor 1- Branca 2- Preta 3- Amarela <input type="checkbox"/> 4- Parda 5- Indígena 9- Ignorado
10- Escolaridade 0- Analfabeto 1- Ensino Fundamental 2- Ensino Médio 3- Ensino Médio Técnico 4- Ensino Superior Incompleto 5- Ensino Superior <input type="checkbox"/> 6- Ensino Superior – Pós-graduação 9- Ignorado 10- Não se aplica			
11- Número do Cartão SUS _   _   _   _   _   _   _   _   _   _   _   _   _   _   _   _		12- Nome da mãe	
13- Município de Residência		14- Endereço	
15- CEP _   _   _   _   _   _ - _   _   _		16- (DDD) Telefone _   _   _   _   _   _   _   _   _   _   _   _	

### Dados Ocupacionais

17- Ocupação (CBO)

18- Situação no mercado

1-Empregado registrado com carteira assinada  
2- Empregado não registrado  
3- Autônomo / conta própria  
4- Servidor público estatutário

5- Servidor público celetista  
6- Aposentado  
7- Desempregado  
8- Trabalho temporário

09- Cooperativado  
10- Trabalhador avulso  
11- Empregador  
12- Outros  
99- Ignorado

19- Tempo de trabalho na Ocupação

\_\_|\_\_

3- Mês  
4- Ano

20- Nome da Empresa ou Empregador (atual ou da última que trabalhou)

21- Município

22- Endereço

23- (DDD) Telefone

\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_

24- O empregador é Empresa Terceirizada

1- Sim 2- Não 3- Não se aplica 9- Ignorado

25- Caracterização das condições do ambiente e da organização do trabalho

Ruído ambiental

Uso excessivo da voz

Contraste de temperatura

Poeira / fumaça

Ambiente estressante

Sobrecarga de trabalho

Produtos químicos/ irritativos

Fiscalização contínua

Metas a atingir

Necessidade de falar alto

Baixa autonomia

Outros (especificar no campo informações complementares)

26- Há quanto tempo usa a voz profissionalmente?

\_\_|\_\_

3- Mês

4- Ano

**Dados Clínicos****27- Agravos e hábitos associados – autorreferidos**

- |  |  |  |
|--|--|--|
| <input type="checkbox"/> Alergias                | <input type="checkbox"/> Disfunção de ATM  | <input type="checkbox"/> Etilismo      |
| <input type="checkbox"/> Infecções respiratórias | <input type="checkbox"/> Transtorno mental | <input type="checkbox"/> Outros: _____ |
| <input type="checkbox"/> Refluxo gastroesofágico | <input type="checkbox"/> Tabagismo         |  |

**28- Sinais e sintomas**

- |   |   |  |
|---|---|--|
| <input type="checkbox"/> Rouquidão            | <input type="checkbox"/> Esforço ao falar           | <input type="checkbox"/> Pigarro       |
| <input type="checkbox"/> Falha / Perda da voz | <input type="checkbox"/> Ardor na garganta ao falar | <input type="checkbox"/> Outros: _____ |
| <input type="checkbox"/> Cansaço ao falar     | <input type="checkbox"/> Garganta / boca seca       |  |

**29- Diagnóstico específico - CID 10**

- J37 Laringite e laringotraquite crônicas  
 J38 Doenças das cordas vocais e da laringe não classificadas em outra parte  
 R49 Distúrbios da voz  
 C32 Câncer de laringe  
 Outros: \_\_\_\_\_

**30- Data do Diagnóstico:**

\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|\_\_|

**31- Realiza ou realizou algum tratamento?**

- Sim  
 Não  
 Ignorado

**32- Se sim, que tipo de tratamento?**

- Medicamentoso  
 Cirurgia  
 Fonoterapia  
 Outros: \_\_\_\_\_

**33- Houve afastamento do trabalho para tratamento do distúrbio vocal?**

- 1- Sim   
2- Não  
3- Ignorado

**34- Se SIM, tempo de afastamento do trabalho**

- Até 15 dias  
 De 16 a 30 dias  
 De 31 a 90 dias  
 Mais de 90 dias

**35- Com o afastamento do trabalho houve**

- |  |                                   |
|--|-----------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Não houve mudança | <input type="checkbox"/> Melhora  |
| <input type="checkbox"/> Piora             | <input type="checkbox"/> Ignorado |

**36- Evolução do caso**

- 1- Cura    2- Cura não confirmada    3- Incapacidade temporária    4- Incapacidade permanente parcial    5- Incapacidade permanente total      
8- Outro \_\_\_\_\_    9- Ignorado

**Dados complementares do caso**

37- Há ou houve outros trabalhadores com a mesma doença no local de trabalho?

Sim

Não

Ignorado

38- Medidas adotadas após a identificação do problema

Mudança de função

Melhora acústica do ambiente

Readaptação funcional

Uso de microfone / amplificador de voz

Nenhum

Outros: \_\_\_\_\_

39- Foi utilizado outro instrumento para o registro do DVRT? (CAT ou similar)

Sim

Não

Não se aplica

Ignorado

**Informações complementares e observações**

Nome do profissional responsável pelo preenchimento

Médico

Fonoaudiólogo

Enfermeiro

Auxiliar de enfermagem

Técnico de enfermagem

Outro

# Notificação em Saúde do Trabalhador



<b>CAT - Ministério da Fazenda Previdência Social</b>	<b>Vigilância em ST SES - SP</b>
Trabalhadores formais	Trabalhadores formais e informais
Contém laudo médico.	Notificação feita por profissionais da área de saúde
Acesso à benefícios previdenciários	



Ministério da Saúde do Brasil  
Representação no Brasil da OPAS/OMS

# Doenças Relacionadas ao Trabalho

Manual de Procedimentos  
para os Serviços de Saúde

Brasília, DF - Brasil



## **Fatores de risco ocupacionais para as laringotraqueítes (CID J37)**

- Exposição a gases e vapores cáusticos e irritantes, como o flúor, cloro, bromo e iodo, ácidos (clorídrico, bromídrico e fluorídrico),
- Exposição a altas concentrações dos gases dióxido de enxofre e amônia, névoas de ácido sulfúrico e do ácido crômico, ácido ósmico e fumos metálicos de cádmio, manganês e zinco.

## **Fatores de risco ocupacionais para neoplasia maligna de laringe - (CID C32)**

Exposição à:

- Névoas de ácido inorgânico forte
- Asbesto
- Compostos do níquel
- Álcool isopropílico
- Óleos minerais
- Gás mostarda

MINISTÉRIO DA SAÚDE  
Instituto Nacional de Câncer José de Alencar Gomes da Silva (INCA)



**Diretrizes  
para a vigilância  
do câncer  
relacionado ao trabalho**



# Estudos nacionais de risco ocupacional elevado para o desenvolvimento do câncer de laringe

<b>Referência</b>	<b>Risco Ocupacional</b>
Curado MD, 2004	Exposição à poeira de madeira, fumaça de combustão, pesticidas, fuligem, aerossol de animais, fumaça de cromados, pigmentos inorgânicos, gases de petróleo, óleo mineral.
Sartor SG, 2003	Exposição à sílica, fuligem de carvão mineral, coque, madeira e óleo combustível e trabalho com animais vivos.
Torres BP, 1999	Hidrocarbonetos aromáticos e poeiras metálicas e de madeira.

# Fatores de risco para câncer da cavidade oral, da faringe e da laringe

<b>Agente</b>	<b>Ocupação</b>	<b>Atividade Econômica</b>
Óleo de corte, amianto, poeira de madeira, poeira de couro, poeira de cimento, de cereais e têxtil, formaldeído, sílica, fuligem de carvão, solventes orgânicos e agrotóxicos.	Cabelereiro, carpinteiro, encanador, instalador de carpete, moldador e modelador de vidro, oleiro, açougueiro, mineiro e canteiro, pintor, mecânico de automóveis	Agricultura e criação de animais; indústrias: têxtil, couro, metalúrgica, borracha, construção civil, oficina mecânica, fundição, mineração de carvão.

# Anexo 1



## Quadro A1. Cancerígenos que podem afetar a laringe por categoria e **evidência forte (IARC)**

Substância	Agente cancerígeno	Uso
Óleo de usinagem e/ou óleos minerais	Óleos não ramificados, solúveis e sintéticos	Usinagem de metais, operadores de gráficas, fiação de juta e algodão
Reagentes químicos	Ácido sulfúrico	Produção de isopropanol, etanol, tratamento de metais e na fabricação de sabões, detergentes e baterias.
Fibras naturais	Asbesto ou amianto	Isolamento acústico e térmico, indústria de fibrocimento

# Anexo 1



## Quadro A1. Cancerígenos que podem afetar a laringe por categoria e **evidência suspeita (IARC)**

Substância	Agente cancerígeno	Uso
Poeiras	Poeira de madeira	Carpintaria, marcenaria
Petroquímico e subprodutos de combustão	Produtos de petróleo, motor de escape dos veículo, hidrocarbonetos aromático, fuligem e dioxinas	Produtos petroquímicos usados para produzir outros produtos químicos e materiais (agrotóxicos, plásticos, remédios e corantes). Resultado da combustão incompleta da queima de carvão, petróleo, gás ...
Reagentes químicos	Gás mostarda	Desfolhante





**Levantamento dos benefícios previdenciários  
(B31, B32, B91, B92, B94) recebidos por  
trabalhadores afastados pelos CIDs C32 / J04 /  
J37 / J38 /R49 no Estado de São Paulo no  
período de 2009 a novembro/2017.**

# Benefícios Previdenciários



- **B31: Auxílio Doença Previdenciário**
- **B91: Auxilio Doença por Acidente de Trabalho**
- **B32: Aposentadoria Invalidez Previdenciária**
- **B92: Aposentadoria Invalidez por Acidente de Trabalho**
- **B94: Auxílio Acidente**

# CIDs



- C32= Neoplasia maligna de laringe
- J04= Laringite e traqueíte agudas
- J37= Laringite e laringotraqueíte crônicas
- J38= Doenças das corda vocais e da laringe não classificadas em outra parte
  - J38.2= Nódulos das cordas vocais
- R49= Distúrbios da voz

# Benefícios previdenciários concedidos para CIDs C32 / J04 / J37 / J38 / R49 no Estado de SP



Benefícios	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	Total
Auxílio Doença Previdenciário - B31	673	694	796	836	762	726	530	615	513	<b>6145</b>
Auxílio Doença por Acidente de Trabalho– B91	103	77	61	53	31	23	16	13	07	<b>384</b>
Aposentadoria Invalidez Previdenciária – B32	96	106	99	102	105	132	111	113	110	<b>974</b>
Aposentadoria Invalidez Acidente de Trabalho - B92	03	01	01	03	--	--	--	02	--	<b>10</b>
Auxílio Acidente – B94	02	01	--	--	01	--	--	02	01	<b>07</b>
<b>TOTAL:</b>	<b>877</b>	<b>879</b>	<b>957</b>	<b>994</b>	<b>899</b>	<b>881</b>	<b>657</b>	<b>745</b>	<b>631</b>	<b>7520</b>

# Benefícios previdenciários concedidos para CIDs C32 / J04 / J37 / J38 /R49 no Estado de SP



	Feminino	Masculino	Total
Auxílio Doença Previdenciário - B31	3363	2782	<b>6145</b>
Auxílio Doença por Acidente de Trabalho– B91	348	36	<b>384</b>
Aposentadoria Invalidez Previdenciária – B32	104	870	<b>974</b>
Aposentadoria Invalidez Acidente de Trabalho - B92	---	10	<b>10</b>
Auxílio Acidente – B94	04	03	<b>07</b>
<b>TOTAL</b>	<b>3819</b>	<b>3701</b>	<b>7520</b>

# Benefícios previdenciários concedidos no período de 2009 a 2017 para os CIDs C32, J04, J37, J38 e R49



## Estado de São Paulo

<b>Benefício</b>	<b>C32</b>	<b>J04</b>	<b>J37</b>	<b>J38</b>	<b>R49</b>	<b>Total</b>
Auxílio Doença Previdenciário - B31	2458	343	389	1533	1422	<b>6145</b>
Auxílio Doença por Ac. Trabalho– B91	13	24	56	188	103	<b>384</b>
Aposentadoria Invalidez Previdenc.– B32	915	03	12	35	09	<b>974</b>
Aposentadoria Invalidez Ac Trabalho - B92	08	--	--	02	--	<b>10</b>
Auxílio Acidente – B94	--	--	--	05	02	<b>07</b>
<b>TOTAL</b>	<b>3394</b>	<b>370</b>	<b>457</b>	<b>1763</b>	<b>1536</b>	<b>7520</b>

**Benefícios previdenciários (B31 e B91)  
concedidos no período de 2009-2017, em  
municípios com CEREST no Estado de São  
Paulo.**

<b>Município</b>		<b>C32</b>	<b>J04</b>	<b>J37</b>	<b>J38</b>	<b>R49</b>	<b>TOTAL</b>
Amparo 71.700	B31	05	--	--	03	01	09
	B91	01	--	--	--	--	01
Araçatuba 195.874	B31	11	08	02	03	06	30
	B91	--	--	--	--	--	--
Araraquara 233.774	B31	26	--	02	17	05	50
	B91	--	--	--	03	01	04
Avaré 90.063	B31	04	--	02	--	01	07
	B91	--	--	--	--	--	--
Batatais 62.024	B31	03	--	--	03	01	07
	B91	--	--	--	--	--	--
Bauru 374.272	B31	28	--	03	21	09	61
	B91	--	--	--	02	--	02
Bebedouro 77.436	B31	05	--	01	01	01	08
	B91	--	--	--	--	--	--
Botucatu 144.820	B31	10	--	01	01	01	19
	B91	--	--	01	--	--	01



<b>Município</b>		<b>C32</b>	<b>J04</b>	<b>J37</b>	<b>J38</b>	<b>R49</b>	<b>TOTAL</b>
Campinas 1.194.094	B31	58	07	08	19	22	114
	B91	--	--	--	01	01	02
Cruzeiro 81.895	B31	04	--	03	06	02	15
	B91	--	--	--	03	01	04
Cubatão 129.960	B31	09	--	--	--	--	09
	B91	--	--	--	--	01	01
Diadema 420.934	B31	17	04	04	19	23	67
	B91	--	--	--	04	01	05
Franca 350.400	B31	18	02	--	16	07	43
	B91	--	--	--	01	01	02
Fr da Rocha 152.433	B31	06	01	03	17	04	31
	B91	--	--	01	--	--	01
Guarulhos 1.365.899	B31	43	12	10	37	58	160
	B91	--	--	01	03	04	08
Ilha Solteira 26.582	B31	1	--	--	--	--	01
	B91	--	--	--	--	--	--

<b>Município</b>		<b>C32</b>	<b>J04</b>	<b>J37</b>	<b>J38</b>	<b>R49</b>	<b>TOTAL</b>
Indaiatuba 246.908	B31	11	--	02	03	01	17
	B91	--	--	--	01	--	01
Itupeva 59.649	B31	06	--	01	01	01	09
	B91	--	--	--	--	--	--
Jundiaí 414.810	B31	25	--	--	22	02	49
	B91	--	--	--	02	--	02
Marília 237.130	B31	13	05	--	05	04	27
	B91	--	--	--	--	--	--
Mauá 468.148	B31	13	03	06	10	14	46
	B91	--	01	01	03	--	05
Osasco 696.850	B31	33	09	05	25	24	96
	B91	--	--	01	03	02	06
Pindamonhangaba 166.475	B31	08	03	--	05	04	20
	B91	--	--	--	--	--	--
Piracicaba 900.949	B31	32	01	02	06	07	48
	B91	01	--	--	01	--	02

<b>Município</b>		<b>C32</b>	<b>J04</b>	<b>J37</b>	<b>J38</b>	<b>R49</b>	<b>TOTAL</b>
Pres Prudente 227.072	B31	21	04	--	15	08	48
	B91	--	--	--	--	02	02
Registro 56.249	B31	03	--	--	--	--	03
	B91	--	--	--	--	--	--
Ribeirão Preto 694.534	B31	44	04	07	16	17	88
	B91	--	--	01	03	03	07
Rio Claro 204.797	B31	14	01	--	07	01	23
	B91	--	--	--	--	--	--
Santo André 716.109	B31	36	04	08	31	37	116
	B91	--	--	01	01	02	04
Santos 432.957	B31	28	04	03	10	13	58
	B91	--	--	--	--	01	01
S B do Campo 833.240	B31	55	16	23	41	53	188
	B91	--	01	02	05	04	12
S J Rio Preto 456.245	B31	37	01	02	08	08	56
	B91	--	--	--	--	01	01



# Finalizando...



- Equipe interdisciplinar
- Capacitações e matriciamentos
  - Serviços da rede Pública
  - Universidades
- Sindicatos

# Obrigada!



PREFEITURA DE  
**CAMPINAS**

[saude.cerest@campinas.sp.gov.br](mailto:saude.cerest@campinas.sp.gov.br)

Tel: (19) 3272.1292

3272.8025

**DEVISA** Departamento  
de Vigilância  
em Saúde

[elianerzl1702@gmail.com](mailto:elianerzl1702@gmail.com)

 **SUS** Secretaria  
Municipal  
de Saúde

